



**Conditions générales Professionnels
du site internet marseilletourisme.fr**
applicables à compter du 03/04/2019

ARTICLE 1. PARTIES

Les présentes conditions générales sont applicables entre Vela, SARL, capital social : 160500 €, RCS de Marseille : 838 757 219, siège social : 171 b chemin de la Madrague ville, 13002 Marseille, France, téléphone : +33 9 72 15 34 75, email : serviceclient@marseilletourisme.fr, n° de TVA intracommunautaire : FR 04 838757219, ci-après « **MarseilleTourisme.fr** » et toute personne, physique ou morale, de droit privé ou de droit public, inscrite sur le Site afin de souscrire à un ou plusieurs Services, ci-après « **le Professionnel** ».

ARTICLE 2. DEFINITIONS

« **Bannière** » : élément graphique créée par MarseilleTourisme.fr à partir des Eléments Apportés du Professionnel, publiée sur le Site sur un Espace Publicitaire et pointant vers le site internet du Professionnel.

« **Professionnel** » : toute personne, physique ou morale, de droit privé ou de droit public, inscrite sur le Site.

« **Client** » : toute personne, physique ou morale, de droit privé ou de droit public, cliente du Professionnel.

« **Communiqué** » : contenu rédactionnel publié sur le Site par MarseilleTourisme.fr dans le cadre d'un Service.

« **Contenus du Site** » : éléments de toute nature publiés sur le Site, protégés ou non par un droit de propriété intellectuelle, tel que textes, images, designs, présentations, vidéos, schémas, structures, bases de données ou logiciels.

« **Eléments Apportés** » : contenu de toute nature (codes, textes, images, sons...) inséré dans le Livrable, soit par MarseilleTourisme.fr à la demande du Professionnel, soit par le Professionnel lui-même. Le Professionnel est seul responsable des Eléments Apportés.

« **Espace Publicitaire** » : espace situé sur le Site sur lequel la Bannière est susceptible d'être publiée.

« **Livrable** » : tout élément incorporel, Communiqué ou Bannière, livré par MarseilleTourisme.fr au Professionnel dans le cadre d'un Service.

« **MarseilleTourisme.fr** » : Vela SARL pris en sa qualité d'éditeur du Site.

« **Offre** » : pages web, ainsi tout fichier numérique associé, publiées sur le Site par le Professionnel pour la vente d'un Produit.

« **Produit** » : bien ou service proposé à la vente sur le Site par le Professionnel.

« **Option** » : module payant pouvant être ajouté à un Service par le Professionnel.

« **Internaute** » : toute personne, physique ou morale, de droit privé ou de droit public, se connectant au Site.

« **Service** » : service proposé par MarseilleTourisme.fr sur le Site aux Professionnels.

« **Signes Distinctifs** » : signes distinctifs du Professionnel, tels que marque, dénomination, nom commercial, enseigne ou nom de domaine.



« **Site** » : site internet accessible à l'URL MarseilleTourisme.fr, ainsi que les sous-sites, sites miroirs, portails et variations d'URL y afférents.

ARTICLE 3. CHAMP D'APPLICATION

Le Site est d'accès libre et gratuit à tout Internaute. La navigation sur le Site suppose l'acceptation par tout Internaute des présentes conditions générales. La simple connexion au Site, par quelque moyen que ce soit, notamment par l'intermédiaire d'un robot ou d'un navigateur, emportera acceptation pleine et entière des présentes conditions générales. Lors de l'inscription sur le Site, cette acceptation sera confirmée par le fait de cocher la case correspondante.

L'Internaute reconnaît du même fait en avoir pris pleinement connaissance et les accepter sans restriction.

Le fait de cocher la case susvisée sera réputé avoir la même valeur qu'une signature manuscrite de la part de l'Internaute. L'Internaute reconnaît la valeur de preuve des systèmes d'enregistrement automatique de MarseilleTourisme.fr et, sauf pour lui d'apporter preuve contraire, il renonce à les contester en cas de litige.

Les présentes conditions générales sont applicables aux relations entre les parties à l'exclusion de toutes autres conditions, et notamment celles de l'Internaute.

L'acceptation des présentes conditions générales suppose de la part des Internautes qu'ils jouissent de la capacité juridique nécessaire pour cela, ou à défaut qu'ils en aient l'autorisation d'un tuteur ou d'un curateur s'ils sont incapables, de leur représentant légal s'ils sont mineurs, ou encore qu'ils soient titulaires d'un mandat s'ils agissent pour le compte d'une personne morale.

ARTICLE 4. OBJET DU SITE

Le Site a pour objet la publication d'informations relatives à la ville de Marseille et ses environs, ainsi que la présentation des Services et leur vente aux Professionnels.

ARTICLE 5. SERVICES

MarseilleTourisme.fr propose les Services suivants :

5.1. Publication de Communiqués

5.1.1. Communiqués réalisés par le Professionnel

Les Professionnels ont la possibilité de fournir à MarseilleTourisme.fr des Communiqués déjà réalisés afin qu'ils soient publiés sur le Site. Les Communiqués sont publiés sans modification par MarseilleTourisme.fr sur le Site, sous réserve qu'ils respectent la Charte prévue dans les présentes conditions générales. MarseilleTourisme.fr se réserve la possibilité de refuser la publication de Communiqués ne respectant pas ladite Charte.

5.1.2. Communiqués réalisés par MarseilleTourisme.fr



MarseilleTourisme.fr propose aux Professionnels de réaliser leurs Communiqués. Dans ce cas, la création et validation du Communiqué sont soumis aux obligations concernant les Livrables, prévues à l'article 6 des présentes conditions générales.

5.2. Location d'Espaces Publicitaires

5.2.1. Création

MarseilleTourisme.fr réalise des Bannières à partir des Eléments apportés par le Professionnel. Les caractéristiques des Bannières doivent être choisies par le Professionnel sur le Site au moment de la commande. La création et validation de la Bannière sont soumis aux obligations concernant les Livrables, prévues à l'article 6 des présentes conditions générales.

5.2.2. Publication de la Bannière

MarseilleTourisme.fr procédera à la publication de la Bannière sur le Site dans les 3 jours suivant sa validation par le Professionnel.

L'emplacement exact de la publicité est choisi par MarseilleTourisme.fr en conformité avec sa ligne éditoriale.

Aucune réclamation ne pourra être prise en compte au-delà d'un délai d'un mois suivant la parution de la Bannière sur le Site.

5.2.3. Coût par clic

Chaque Bannière contient un lien hypertexte pointant vers une adresse déterminée par le Professionnel. L'activation de ce lien hypertexte par un Internaute est réalisée en cliquant sur cette Bannière. Chaque activation du lien hypertexte sera facturée au Professionnel au tarif indiqué sur le Site.

5.3. Annuaire

Les Professionnels ont la possibilité de se faire référencer sur le Site. Les Professionnel souhaitant s'inscrire sur l'annuaire devront préalablement se constituer un espace personnel. Ils s'engagent à être, le cas échéant, parfaitement en règle de toutes les inscriptions et démarches auxquelles ils sont astreints en leur qualité de professionnel.

A ce titre, ils s'engagent à être en mesure de justifier à tout moment de :

- leur immatriculation au RCS ou au répertoire des métiers, le cas échéant ;
- la souscription à une assurance responsabilité civile professionnelle obligatoire, le cas échéant ;
- la souscription à une assurance de garantie de responsabilité décennale, le cas échéant ;
- la régularité des contrats de travail pour tous leurs salariés et préposés, le cas échéant ;
- la régularité et le paiement de toutes les taxes et cotisations auxquelles ils sont assujettis.

MarseilleTourisme.fr se réserve le droit de modérer ou refuser le référencement d'un professionnel sur le Site sans que cela ne puisse constituer un dommage pour ledit professionnel. Chacune des parties peut décider de la résiliation de ladite formule, le professionnel par courrier électronique adressé à MarseilleTourisme.fr, MarseilleTourisme.fr



en procédant à la clôture du compte par tous moyens sans avoir à justifier d'un quelconque motif ni du respect d'un quelconque formalisme.

Le référencement sur l'annuaire est gratuit, le Professionnel a la possibilité de souscrire à différentes Options dont le détail et le montant sont précisés sur le Site.

5.4. Mise en avant du Professionnel

Le Professionnel a la possibilité de souscrire à un Service lui permettant, selon le cas :

- une remontée en tête de liste dans le cadre de la publication d'annonces ou dans le cadre de son référencement sur le Site ;
- la publication d'une Bannière spécifique sur les côtés du Site (sidebars).

Afin de profiter de ce Service, le Professionnel doit souscrire à un crédit auprès de MarseilleTourisme.fr, ce crédit est ensuite utilisé pour maintenir ponctuellement la fiche du Professionnel et/ou sa Bannière en tête de liste ou en première page du Site. L'utilisation du crédit est précisée sur le Site, sur la page détaillant le Service concerné. Le Professionnel devra notamment choisir la fréquence des remontées en tête de liste.

5.5. Mise à disposition d'une place de marché

MarseilleTourisme.fr s'engage à mettre à disposition du Professionnel une place de marché en ligne lui permettant de publier des Offres depuis son espace personnel.

5.5.1. Réalisation et publication de l'Offre

5.5.1.1. Réalisation de l'Offre

Le Professionnel est seul maître de la réalisation de l'Offre. Il apportera seul les solutions techniques et esthétiques permettant de réaliser l'Offre.

5.5.1.2. Détermination des prix, des délais de réalisation et de livraison des Produits

Les prix et délais de réalisation et de livraison des Produits seront indiqués dans l'Offre par le Professionnel.

5.5.1.3. Publication de l'Offre

Le Professionnel procède directement à la publication de l'Offre depuis son espace personnel.

5.5.2. Transfert de la commande

Une fois la commande du Client reçue par MarseilleTourisme.fr par l'intermédiaire du Site, MarseilleTourisme.fr s'engage à la transmettre dans les 12h ouvrées au Professionnel afin qu'il procède, le cas échéant, à la réalisation et à la livraison du Produit.

5.5.3. Modalités de paiement

5.5.3.1. Mandat d'encaissement

Le Professionnel confère à MarseilleTourisme.fr un mandat aux fins de l'encaissement des sommes versées par les Professionnels Finaux pour l'achat de Produits sur le Site.



5.5.3.2. *Reversement*

Le prix de vente sera reversé au Professionnel, déduction faite d'une commission de 10% du prix HT du Produit, hors frais de livraison, sous réserve de l'émission de la facture correspondante par le Professionnel, par virement bancaire aux coordonnées mentionnées sur le RIB remis par le Professionnel à MarseilleTourisme.fr dans un délai de 45 jours à compter de la fin du mois de l'émission de la facture.

5.5.4. Obligations du Professionnel

5.5.4.1. *Exécution du contrat de vente envers le Client*

5.5.4.1.1. *Livraison des Produits aux Professionnels Finaux*

Le Professionnel s'engage à livrer le Produit au Client dans un délai conforme au délai indiqué sur l'Offre.

5.5.4.1.2. *Prise en charge des retours et des garanties des Produits*

Le Professionnel s'engage à respecter envers le Client la garantie légale de délivrance conforme (article 1604 du Code civil), la garantie légale contre les vices cachés (article 1604 et s. du Code civil) et la garantie de sécurité (article 1386-1 et s. du Code civil) envers tous les Professionnels Finaux.

Le Professionnel s'engage en outre à respecter la garantie légale de conformité vis-à-vis des Professionnels Finaux consommateurs (article L. 211-1 et s. Code de la consommation).

5.5.4.1.3. *Garantie*

Le Professionnel est seul responsable des autorisations et déclarations relatives au stockage et à la vente des Produits.

Le Professionnel déclare qu'il dispose des droits et autorisations nécessaires à cette fin. Le cas échéant, le Professionnel déclare avoir effectué au préalable toute démarche nécessaire, telle que demandes d'autorisations et déclarations administratives.

Le défaut de telles déclarations et autorisations ne pourra en aucun cas remettre en cause la validité du présent contrat.

Le Professionnel garantit MarseilleTourisme.fr contre tout recours qui serait entrepris à son encontre en cas de défaut de telles déclarations et autorisations.

ARTICLE 6. REALISATION DE LIVRABLE

6.1. Création du Livrable

MarseilleTourisme.fr s'engage à concevoir et à réaliser, ou à faire concevoir et réaliser, un Livrable fonctionnel. MarseilleTourisme.fr devra apporter les solutions techniques permettant de concrétiser l'architecture du Livrable et d'en assurer le bon fonctionnement. MarseilleTourisme.fr s'engage à effectuer la livraison du Livrable dans les 2 semaines suivant la réception des Eléments Apportés du Professionnel.



MarseilleTourisme.fr est soumis à une obligation de moyens. MarseilleTourisme.fr pourra sous-traiter tout ou partie du Service.

Sauf stipulation contraire dans le Bon de Commande, MarseilleTourisme.fr n'est soumis à aucune obligation d'assistance à l'utilisation.

6.2. Livraison - Réception du Livrable

6.2.1. Livraison

Le cas échéant, MarseilleTourisme.fr s'engage à livrer le Livrable sous trois jours et sous réserve de la bonne fourniture des Eléments Apportés par le Professionnel.

Les délais de livraison pourront être prolongés en cas d'informations ou souhaits communiqués par le Professionnel postérieurement à la validation de la commande. Les dépassements de délais éventuels ne peuvent pas donner lieu à des dommages-intérêts, à un refus du Service ou à une annulation de la commande par le Professionnel.

Toutefois, si deux mois après la date prévue initialement pour la mise en production, celle-ci n'a pu avoir lieu pour toute autre cause qu'un cas de force majeure ou de faute du Professionnel, l'annulation de la commande pourra être demandée par le Professionnel sans indemnité ni dommages-intérêts.

La livraison du Livrable est réalisée par MarseilleTourisme.fr par mise en production sur le serveur.

Lorsque la livraison est notifiée au Professionnel par email, la production de la copie de la correspondance électronique par MarseilleTourisme.fr vaudra preuve de la livraison, sauf preuve contraire rapportée par le Professionnel.

6.2.2. Réception définitive

La réception du Livrable est formalisée par la signature par le Professionnel d'un procès-verbal de réception. Le Professionnel pourra formuler des observations dans les 7 jours suivant la livraison. En cas de silence du Professionnel dans ce délai de 7 jours suivant la livraison, la livraison sera réputée acceptée.

6.3. Propriété intellectuelle

6.3.1. Licence d'utilisation du Livrable

Le cas échéant, MarseilleTourisme.fr consent au Professionnel, à titre non exclusif, en l'état, une licence d'utilisation portant sur le Livrable. La licence est consentie pour le monde entier et pour toutes langues. La licence porte uniquement sur le droit d'exploitation du Livrable en ligne, à l'exclusion de :

- toute reproduction de façon permanente ou provisoire du Livrable mis à disposition, en tout ou partie, par tout moyen et sous toute forme, y compris à l'occasion du chargement, de l'affichage, de l'exécution du Livrable ;
- toute traduction, adaptation, arrangement ou modification du Livrable, ainsi que tout export ou fusion de ce dernier avec d'autres applications informatiques.

Les droits d'utilisation du Livrable sont personnels et non cessibles. Le Professionnel n'est pas autorisé à décompiler ou à accéder aux codes sources du Livrable. MarseilleTourisme.fr



ne donne pas d'autre garantie que celle de l'existence matérielle des droits cédés. Le Professionnel accepte la présente licence en l'état.

Par ailleurs, le Professionnel accepte que le Livrable ne fera pas l'objet d'une livraison physique et que ses codes sources ne seront jamais divulgués au Professionnel.

6.3.2. Eléments Apportés

Le Professionnel demeure titulaire de l'ensemble des Eléments Apportés. A ce titre, il déclare disposer des droits et autorisations nécessaires pour procéder à l'exploitation des Eléments Apportés et s'engage à garantir MarseilleTourisme.fr contre toute action intentée à son encontre du fait des Eléments Apportés.

6.3.3. Références

MarseilleTourisme.fr est autorisé à utiliser le nom du Professionnel, ainsi que l'image du Livrable, dans le cadre de sa promotion commerciale et publicitaire.

ARTICLE 7. ETAPES DE LA COMMANDE

7.1. Commande d'un Service ponctuel

7.1.1. Commande

Afin de passer commande, les Internautes pourront sélectionner un ou plusieurs Services et les ajouter à leur panier. La disponibilité des Services est indiquée sur le Site, dans la fiche descriptive de chaque Service. Lorsque leur commande sera complète, ils pourront accéder à leur panier en cliquant sur le bouton prévu à cet effet.

7.1.2. Validation de la commande par l'Internaute

En consultant leur panier, les Internautes auront la faculté de vérifier le nombre ainsi que la nature des Services qu'ils auront choisis et pourront vérifier leur prix unitaire, ainsi que leur prix global. Ils auront la possibilité de retirer un ou plusieurs Services de leur panier.

Si leur commande leur convient, les Internautes pourront la valider. Ils accéderont alors à un formulaire sur lequel ils pourront soit saisir leurs identifiants de connexion s'ils en possèdent déjà, soit s'inscrire sur le Site en complétant le formulaire d'inscription au moyen des informations personnelles les concernant.

7.1.3. Paiement par le Professionnel

Dès lors qu'ils seront connectés ou après qu'ils auront parfaitement complété le formulaire d'inscription, les Professionnels seront invités à contrôler ou modifier leurs coordonnées de facturation, puis seront invités à effectuer leur paiement en étant redirigés à cet effet sur l'interface de paiement sécurisée comportant la mention « commande avec obligation de paiement » ou toute formule analogue.

7.1.4. Confirmation de la commande par MarseilleTourisme.fr



Une fois le paiement effectivement reçu par MarseilleTourisme.fr, ce dernier s'engage à en accuser réception au Professionnel par voie électronique, dans un délai maximal de 24 heures. Dans le même délai, MarseilleTourisme.fr s'engage à adresser au Professionnel un courrier électronique récapitulatif de la commande et lui en confirmant le traitement, reprenant toutes les informations y afférant.

7.2. Commande d'un Service nécessitant un abonnement

7.2.1. Souscription d'un abonnement

Afin de profiter des différents Services proposés par MarseilleTourisme.fr, le Professionnel doit souscrire un abonnement. Dans ce cadre, le Professionnel devra renseigner ses informations de facturation sur le formulaire prévu à cet effet sur le Site. Les caractéristiques de l'abonnement (notamment son prix et sa durée initiale) sont précisées sur le Site.

7.2.2. Durée de l'abonnement

L'abonnement prend effet à compter de sa souscription par le Professionnel sur le Site. La durée de l'abonnement est celle mentionnée sur le Site au jour de la souscription.

L'abonnement est conclu pour une durée déterminée. A l'arrivée du terme, il ne sera pas tacitement reconduit.

7.2.3. Résiliation anticipée de l'Abonnement

En cas de manquement du Professionnel à l'une quelconque des stipulations des présentes conditions générales, MarseilleTourisme.fr pourra résilier l'abonnement et suspendre, le cas échéant, la mise en ligne du Livrable jusqu'à résolution dudit manquement. La résiliation de l'abonnement au tort du Professionnel est sans préjudice des éventuels dommages-intérêts auxquels MarseilleTourisme.fr pourrait prétendre du fait du manquement du Professionnel.

ARTICLE 8. DECLARATIONS ET OBLIGATIONS DU CLIENT

8.1. Information du Professionnel

Le Professionnel déclare avoir reçu de MarseilleTourisme.fr toutes les explications et précisions utiles pouvant lui permettre d'utiliser le Livrable objet du présent contrat.

Le Professionnel reconnaît que ses besoins et les Prestations proposées par MarseilleTourisme.fr sont en adéquation et qu'il a souscrit au contrat en connaissance de cause et en disposant de toutes les informations nécessaires lui permettant de produire un consentement libre et éclairé.

Le Professionnel s'engage à informer MarseilleTourisme.fr de toute circonstance susceptible d'affecter l'exécution du présent contrat dès qu'il en a connaissance.

8.2. Autorisations et déclarations

Le Professionnel est seul responsable des autorisations et déclarations relatives à l'utilisation du Livrable. Le Professionnel déclare qu'il dispose des droits et autorisations nécessaires à



cette fin. Le cas échéant, le Professionnel déclare avoir effectué au préalable toute démarche nécessaire, telle que demandes d'autorisations et déclarations administratives.

Le défaut de telles déclarations et autorisations ne pourra en aucun cas remettre en cause la validité du présent contrat. Le Professionnel restera notamment tenu de régler à MarseilleTourisme.fr les sommes dues. Le Professionnel garantit MarseilleTourisme.fr contre tout recours qui serait entrepris à son encontre en cas de défaut de telles déclarations et autorisations.

8.3. Charte de bonne conduite

Le Professionnel s'engage à ne pas proposer de contenu rédactionnel, que ce soit dans le cadre d'Offres, de Bannières ou de Communiqués, sur le Site pouvant :

- porter atteinte ou avoir de propos contraires à l'ordre public, aux bonnes mœurs ou pouvant heurter la sensibilité des mineurs ;
- porter atteinte de quelque manière que ce soit aux droits à la réputation, à la vie privée, au droit ou à l'image d'un tiers ;
- être dénigrant, diffamatoire, porter atteinte à l'image, à la réputation d'une marque ou d'une quelconque personne physique ou morale, de quelque manière que ce soit ;
- avoir des propos à caractère pornographique ou pédophile ;
- porter atteinte à la sécurité ou à l'intégrité d'un Etat ou d'un territoire, quel qu'il soit ;
- permettre à des tiers de se procurer des logiciels piratés, des numéros de série de logiciels ou tout logiciel pouvant nuire ou porter atteinte, de quelque manière que ce soit, aux droits ou aux biens des tiers ;
- porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle de quelque personne que ce soit ;
- inciter à la haine, à la violence, au suicide, au racisme, à l'antisémitisme, à la xénophobie, à l'homophobie, faire l'apologie des crimes de guerre ou des crimes contre l'humanité ;
- inciter à commettre un crime, un délit ou un acte de terrorisme ;
- inciter à la discrimination d'une personne ou d'un groupe de personnes en raison de son appartenance à une ethnie, à une religion, à une race, ou du fait de son orientation sexuelle ou de son handicap.
- conseiller une pratique douteuse ou frauduleuse.

De même, MarseilleTourisme.fr se réserve le droit de refuser de publier tout Offres, Bannières ou Communiqués ne présentant pas un niveau d'orthographe suffisant. Le Professionnel s'engage à ne pas entraver ou perturber le Site et les serveurs de MarseilleTourisme.fr et à se conformer aux conditions requises, aux procédures, aux règles générales qui lui sont communiquées par MarseilleTourisme.fr pour la publication des Offres, Bannières ou Communiqués.

Tout usage illégal ou de manière générale non autorisé du Site entraînera la suppression immédiate du compte du Professionnel, sans préjudice des éventuels dommages-intérêts auxquels MarseilleTourisme.fr pourrait prétendre.

Le Professionnel garantit en conséquence MarseilleTourisme.fr contre tout dommage susceptible de lui être causé du fait de son utilisation du Site, en ce compris les éventuels frais d'avocat et de procédure, et s'engage à ce titre à intervenir à toute instance judiciaire engagée à son encontre du fait de son utilisation du Site.



8.4. Signes Distinctifs

8.4.1. Licence d'utilisation sur les Signes Distinctifs

Le Professionnel accorde à MarseilleTourisme.fr, pendant toute la durée des présentes et pour le monde entier, une licence non exclusive d'utilisation sur les Signes Distinctifs aux fins de création du Livrable.

8.4.2. Garanties sur les Signes Distinctifs

Le Professionnel garantit à MarseilleTourisme.fr qu'il est le seul titulaire de l'ensemble des droits de propriété intellectuelle relatifs aux Signes Distinctifs. Le Professionnel garantit MarseilleTourisme.fr contre toute action, réclamation, revendication ou opposition de la part de toute personne invoquant un droit de propriété. Le Professionnel prendra en conséquence à sa charge, en cas litige, l'intégralité des frais relatifs audit litige, en ce compris les éventuels frais d'avocat.

8.5. Eléments Apportés

Le Professionnel s'engage à fournir à MarseilleTourisme.fr les Eléments Apportés dans un délai maximum de 7 jours ouvrés à la demande de MarseilleTourisme.fr. Ces Eléments doivent être d'une qualité suffisante pour être exploités dans le cadre de la Prestation par MarseilleTourisme.fr. Il est précisé à ce titre que la rédaction des textes et la saisie du contenu administrable est à la charge exclusive de Le Professionnel.

Le Professionnel s'engage à réagir dans les meilleurs délais à toute demande de MarseilleTourisme.fr relative à la réalisation du Livrable. Le Professionnel reconnaît que son implication et sa collaboration sont nécessaires pour la bonne exécution du contrat.

Tout retard ou défaut de diligence du Professionnel pourra entraîner un report de livraison de MarseilleTourisme.fr supérieur d'une semaine à la durée dudit retard ou défaut de diligence, sans que ce report ne puisse constituer une faute de MarseilleTourisme.fr ou un préjudice pour le Professionnel.

MarseilleTourisme.fr inclura les Eléments apportés au Livrable tels qu'ils sont fournis, la Prestation ne comprend pas l'édition et/ou la modification des Eléments Apportés.

Le Professionnel est seul responsable des Eléments Apportés, la responsabilité de MarseilleTourisme.fr ne saurait être engagée du fait de l'utilisation de ces Eléments Apportés. MarseilleTourisme.fr pourra appeler le Professionnel en garantie en cas d'action de tiers à son encontre basée sur les Eléments Apportés.

8.6. Fourniture des informations

Le Professionnel s'engage à fournir à MarseilleTourisme.fr toutes les informations et tous les documents nécessaires à la réalisation des Prestations dans un délai de 24h. Le Professionnel s'engage notamment à transmettre à MarseilleTourisme.fr les Signes Distinctifs. Le Professionnel doit soumettre à MarseilleTourisme.fr des informations et/ou documents lisibles et compréhensibles. A défaut, MarseilleTourisme.fr peut décider de ne pas prendre en charge ou de reporter l'exécution de la Prestation.

8.7. Réactivité



Le Professionnel s'engage à réagir dans les meilleurs délais à toute demande de MarseilleTourisme.fr relative à la réalisation de la prestation. Le Professionnel reconnaît que son implication et sa collaboration sont nécessaires pour la bonne exécution du contrat. Tout retard ou défaut de diligence du Professionnel pourra entraîner un report de livraison de MarseilleTourisme.fr supérieur d'une semaine à la durée dudit retard ou défaut de diligence du Professionnel, sans que ce report ne puisse constituer une faute de MarseilleTourisme.fr ou un préjudice pour le Professionnel.

Données

8.8. Sauvegarde des Données

Le Professionnel s'engage à conserver une copie des Données transmises dans le cadre de la Prestation. La responsabilité de MarseilleTourisme.fr ne saurait en conséquence être engagée du fait de la perte de Données.

8.9. Garantie relative aux Données

Le Professionnel garantit que les Données fournies respectent les droits des tiers et notamment les droits de la personne.

A ce titre, le Professionnel garantit MarseilleTourisme.fr contre toute action, réclamation, revendication ou opposition de la part de toute personne invoquant un droit sur les Données auquel l'exécution du présent contrat pourrait porter atteinte.

Les indemnisations et frais de toute nature dépensés par MarseilleTourisme.fr, ainsi que tous les dommages et intérêts prononcés contre elle, seront pris en charge par le Professionnel au titre de la présente garantie.

ARTICLE 9. PRIX - PAIEMENT

9.1. Prix

Les prix applicables sont ceux affichés sur le Site au jour de la commande. Ces prix peuvent être modifiés à tout moment par MarseilleTourisme.fr. Les prix affichés ne sont valables qu'au jour de la commande et ne portent pas effet pour l'avenir.

Les prix indiqués sur le Site sont entendus en euros, hors taxes.

9.2. Modalité de paiement

Le Professionnel peut effectuer son règlement par carte bancaire. Les paiements par carte bancaire se font au moyen de transactions sécurisées fournies par la BNP et STRIPE.

Dans le cadre des paiements par carte bancaire, MarseilleTourisme.fr n'a accès à aucune donnée relative aux moyens de paiement du Professionnel. Le paiement est effectué directement entre les mains de l'établissement bancaire.

9.3. Facturation

MarseilleTourisme.fr adressera ou mettra à disposition du Professionnel une facture par voie électronique après chaque paiement. Le Professionnel accepte expressément de recevoir les factures par voie électronique.



9.4. Défaut de paiement

Les dates de paiement convenues ne peuvent être retardées sous quelque prétexte que ce soit, y compris en cas de litige.

Toute somme non payée à l'échéance donnera lieu, de plein droit et sans mise en demeure, à l'application de pénalités de retard calculées sur la base d'un taux égal à 3 fois le taux d'intérêt légal, sans que cette pénalité nuise à l'exigibilité des sommes dues en principal.

En outre, tout retard de paiement aura pour conséquence la facturation au Professionnel défaillant de frais de recouvrement d'un montant de 40 euros, l'exigibilité immédiate de toutes les sommes restant dues quels que soient les délais convenus, majorées d'une indemnité de 20 % du montant à titre de clause pénale, ainsi que la possibilité de résilier le contrat unilatéralement au tort du Professionnel. La présente clause s'inscrit dans le cadre des dispositions de l'article 1152 du code civil permettant au juge de réduire l'indemnité si le juge estime qu'elle est excessive.

ARTICLE 10. SERVICE CLIENTELE

Le service clientèle du Site est accessible du lundi au vendredi de 9h à 17h par courrier électronique à : serviceclient@marseilletourisme.fr ou par courrier postal à l'adresse indiquée à l'article 1 des présentes conditions générales. Dans ces deux derniers cas, MarseilleTourisme.fr s'engage à apporter une réponse sous 3 jours ouvrés.

ARTICLE 11. ESPACE PERSONNEL

11.1. Création de l'espace personnel

La création d'un espace personnel est un préalable indispensable à toute commande d'un Internaute sur le Site. A cette fin, l'Internaute sera invité à fournir un certain nombre d'informations personnelles. Certaines de ces informations sont réputées indispensables à la création de l'espace personnel. Le refus par un Internaute de fournir lesdites informations aura pour effet d'empêcher la création de l'espace personnel ainsi que, incidemment, la validation de la commande.

Lors de la création de l'espace personnel, l'Internaute est invité à choisir un mot de passe. Ce mot de passe constitue la garantie de la confidentialité des informations contenues dans l'espace personnel. L'Internaute s'interdit donc de le transmettre ou de le communiquer à un tiers. A défaut, MarseilleTourisme.fr ne pourra être tenu pour responsable des accès non autorisés à l'espace personnel d'un Internaute.

Le Professionnel s'engage à procéder à une vérification régulière des données qui le concernent et à procéder en ligne, depuis son espace personnel, aux actualisations et modifications nécessaires.

11.2. Contenu de l'espace personnel

11.2.1. Généralité



L'espace personnel permet au Professionnel de consulter et de suivre toutes ses commandes effectuées sur le Site et à rentrer leurs informations.

Les pages relatives aux espaces personnels sont librement imprimables par le titulaire du compte en question, mais ne constituent nullement une preuve admissible par un tribunal. Elles n'ont qu'un caractère informatif destiné à assurer une gestion efficace de ses commandes par le Professionnel.

MarseilleTourisme.fr s'engage à conserver de façon sécurisée tous les éléments contractuels dont la conservation est requise par la loi ou la réglementation en vigueur.

11.2.2. Publication d'un profil public

Les Professionnels se voient offrir la faculté de se constituer un profil public sur le Site. Dans ce cadre, les Professionnels pourront renseigner un certain nombre d'informations personnelles les concernant. Tous les profils publics seront soumis à validation préalable de MarseilleTourisme.fr ou de son équipe de modérateurs avant leur première mise en ligne.

Il est expressément entendu que le Professionnel, en décidant de souscrire aux services offerts par MarseilleTourisme.fr et en complétant la fiche relative à son profil public, reconnaît que ces données, et notamment sa photographie, sont susceptibles d'être publiées sur le Site et diffusées à ce titre auprès des autres Professionnels et Internautes. Le simple fait de fournir ces informations et de compléter les champs de la fiche de création du profil public emportera manifestation expresse de la volonté du Professionnel de publier lesdites informations sur le Site.

Les Professionnels disposeront de la faculté de faire cesser la diffusion de leur profil public. Ils devront, pour cela, demander la suppression de leur compte Professionnel et la résiliation des services, en suivant la procédure prévue à cet effet. La suspension de la diffusion du profil public sera effective dans un délai maximal de 3 jours ouvrés à compter de la réception de la demande par MarseilleTourisme.fr.

11.3. Suppression de l'espace personnel

MarseilleTourisme.fr se réserve le droit de supprimer le compte de tout Professionnel qui contrevient aux présentes conditions générales, notamment lorsque le Professionnel fournit des informations inexactes, incomplètes, mensongères ou frauduleuses, ainsi que lorsque l'espace personnel d'un Professionnel sera resté inactif depuis au moins une année. Ladite suppression ne sera pas susceptible de constituer une faute de MarseilleTourisme.fr ou un dommage pour le Professionnel exclu, qui ne pourra prétendre à aucune indemnité de ce fait. Cette exclusion est sans préjudice de la possibilité, pour MarseilleTourisme.fr, d'entreprendre des poursuites d'ordre judiciaire à l'encontre du Professionnel, lorsque les faits l'auront justifié.

ARTICLE 12. DONNEES PERSONNELLES

Dans le cadre de sa prestation, MarseilleTourisme.fr va être amené à traiter des données à caractère personnel des Professionnels.

12.1. Identité du responsable du traitement



Le responsable de la collecte et des données traitées sur le Site est MarseilleTourisme.fr.

12.2. Données collectées

12.2.1. Données collectées auprès des clients

Dans le cadre de ses relations contractuelles, MarseilleTourisme.fr peut être amené à collecter et traiter des informations des Professionnels, à savoir : les noms, prénoms, adresse e-mail, numéro de téléphone, secteur d'activité, nom de la société, fonction, adresses postales, coordonnées bancaires, historique des contrats et des commandes.

12.2.2. Finalités de la collecte de données personnelles

Les données collectées lors de la relation contractuelle font l'objet d'un traitement automatisé ayant pour finalité de :

- exécuter les engagements contractuels ;
- contacter les Professionnels ;
- éviter toute activité illicite ou illégale ;
- faire respecter les conditions générales ;
- si besoin, engager des procédures judiciaires ;
- vérifier l'identité des Professionnels ;

12.2.3. Bases juridiques du traitement

Les données collectées ont pour base juridique une relation contractuelle.

12.2.4. Destinataires des données

Les données collectées sont consultables uniquement par MarseilleTourisme.fr dans les limites strictement nécessaires à l'exécution des engagements contractuels.

Ces données, que ce soit sous forme individuelle ou agrégée, ne sont jamais rendues librement visualisables par une personne physique tierce.

12.2.5. Durée de conservation des données personnelles

Les données personnelles collectées sont conservées pendant le temps de la relation contractuelle, et pendant le temps durant lequel la responsabilité de MarseilleTourisme.fr peut être engagée.

Passé le délai de conservation, MarseilleTourisme.fr s'engage à supprimer définitivement les données des personnes concernées sans en conserver une copie.

12.2.6. Sécurité et confidentialité des données personnelles

Les données personnelles sont conservées dans des conditions sécurisées, selon les moyens actuels de la technique, dans le respect des dispositions du Règlement général sur la protection des données et de la législation nationale en vigueur.

L'accès aux locaux de MarseilleTourisme.fr est également sécurisé.

12.2.7. Minimisation des données



MarseilleTourisme.fr peut également collecter et traiter toute donnée transmise volontairement par les Professionnels.

MarseilleTourisme.fr oriente les Professionnels afin qu'ils fournissent des données à caractère personnel strictement nécessaires à l'exécution des engagements contractuels.

MarseilleTourisme.fr s'engage à ne conserver et traiter que les données strictement nécessaires à ses activités professionnelles, et supprimera toute donnée reçue non utile à ses activités dans les plus brefs délais.

12.3. Respect des droits

Les Professionnels disposent des droits suivants concernant leurs données personnelles, qu'ils peuvent exercer en écrivant à l'adresse postale de MarseilleTourisme.fr ou en remplissant le formulaire contact en ligne.

12.3.1. Droit d'information, d'accès et de communication des données

Les Professionnels ont la possibilité d'accéder aux données personnelles qui les concernent.

En raison de l'obligation de sécurité et de confidentialité dans le traitement des données à caractère personnel qui incombe à MarseilleTourisme.fr, les demandes seront uniquement traitées si les Professionnels rapportent la preuve de leur identité, notamment par la production d'un scan de leur titre d'identité valide (en cas de demande par le formulaire électronique dédié) ou d'une photocopie signée de leur titre d'identité valide (en cas de demande adressée par écrit), tous deux accompagnés de la mention « j'atteste sur l'honneur que la copie de cette pièce d'identité est conforme à l'original. Fait à ... le ... », suivie de leur signature.

Pour les aider dans leur démarche, les Professionnels trouveront ici un modèle de courrier élaboré par la Cnil.

12.3.2. Droit de rectification, de suppression et droit à l'oubli des données

Les Professionnels ont la possibilité de demander la rectification, la mise à jour, le verrouillage ou encore l'effacement de leurs données personnelles qui peuvent s'avérer le cas échéant inexactes, erronées, incomplètes ou obsolètes.

Les Professionnels peuvent également définir des directives générales et particulières relatives au sort des données à caractère personnel après leur décès. Le cas échéant, les héritiers d'une personne décédée peuvent exiger de prendre en considération le décès de leur proche et/ou de procéder aux mises à jour nécessaires.

Pour les aider dans leur démarche, les Professionnels trouveront ici un modèle de courrier élaboré par la Cnil.

12.3.3. Droit d'opposition au traitement de données

Les Professionnels ont la possibilité de s'opposer à un traitement de leurs données personnelles.

Pour les aider dans leur démarche, les Professionnels trouveront ici un modèle de courrier élaboré par la Cnil.

12.3.4. Droit à la portabilité des données



Les Professionnels ont le droit de recevoir les données personnelles qu'ils ont fournies à MarseilleTourisme.fr dans un format transférable, ouvert et lisible.

12.3.5. Droit à la limitation du traitement

Les Professionnels ont le droit de demander que le traitement de leurs données personnelles par MarseilleTourisme.fr soit limité. Ainsi, leurs données ne pourront qu'être conservées et non plus utilisées par MarseilleTourisme.fr.

12.3.6. Délais de réponse

MarseilleTourisme.fr s'engage à répondre à toute demande d'accès, de rectification ou d'opposition ou toute autre demande complémentaire d'informations dans un délai raisonnable qui ne saurait dépasser 1 mois à compter de la réception de la demande.

12.3.7. Plainte auprès de l'autorité compétente

Si les Professionnels considèrent que MarseilleTourisme.fr ne respecte pas ses obligations au regard de leurs données à caractère personnel, ils peuvent adresser une plainte ou une demande auprès de l'autorité compétente. En France, l'autorité compétente est la Cnil à laquelle ils peuvent adresser une demande [ici](#).

12.4. Transfert des données collectées

12.4.1. Transfert à des partenaires

MarseilleTourisme.fr a recours à des prestataires habilités pour faciliter la collecte et le traitement des données des Professionnels. Ces prestataires peuvent être situés en dehors de l'Union Européenne.

MarseilleTourisme.fr s'est préalablement assuré de la mise en œuvre par ses prestataires de garanties adéquates et du respect de conditions strictes en matière de confidentialité, d'usage et de protection des données, par exemple via le Privacy Shield états-unien.

MarseilleTourisme.fr fait appel aux sous-traitants suivants :

Partenaire	Qualité	Pays destinataire	Traitement réalisé	Garanties
High Testing	Sous-traitant...	France	Gestion des données	...

12.4.2. Transfert sur réquisition ou décision judiciaire

Les Professionnels consentent également à ce que MarseilleTourisme.fr communique les données collectées à toute personne, sur réquisition d'une autorité étatique ou sur décision judiciaire.

12.4.3. Transfert dans le cadre d'une fusion ou d'une acquisition



Si MarseilleTourisme.fr est impliqué dans une fusion, une vente d'actifs, une opération de financement, une liquidation ou banqueroute ou dans une acquisition de tout ou partie de son activité par une autre société, les Professionnels consentent à ce que les données collectées soient transmises par MarseilleTourisme.fr à cette société et que cette société opère les traitements de données personnelles visés dans les présentes Conditions générales de service au lieu et place de MarseilleTourisme.fr.

ARTICLE 13. RESPONSABILITE DE MARSEILLETOURISME.FR

13.1. Nature des obligations de MarseilleTourisme.fr

13.1.1. Réalisation de Services

MarseilleTourisme.fr s'engage à apporter le soin et la diligence nécessaires à la fourniture de Services de qualité conforme aux spécifications des présentes conditions générales. MarseilleTourisme.fr ne répond que d'une obligation de moyen concernant les Services objet des présentes.

MarseilleTourisme.fr peut interrompre momentanément le Service pour en assurer la maintenance, sans que le Professionnel puisse prétendre de ce fait à une quelconque indemnité.

A ce titre, la responsabilité de MarseilleTourisme.fr du fait du Service ne saurait être mise en cause du fait de mauvais résultats commerciaux du Livrable.

13.1.2. Réalisation d'un Livrable

La réception du Livrable couvre les défauts de conformité apparents et les vices apparents. Toute action à l'encontre de MarseilleTourisme.fr, notamment au titre d'un défaut de conformité caché ou d'un vice caché, est prescrite dans le délai d'un an à compter de la réception du Livrable par le Professionnel.

MarseilleTourisme.fr exclut toute responsabilité au titre de la réservation ou de l'utilisation d'un signe distinctif (nom de domaine, marque, titre, nom commercial, dénomination sociale...) à laquelle le Professionnel lui aurait demandé de procéder.

13.1.3. Fourniture d'une place de marché

MarseilleTourisme.fr agit dans le cadre des présentes en qualité de prestataire technique totalement neutre mettant à disposition une plateforme électronique en ligne. MarseilleTourisme.fr n'est tenu que par une obligation de moyens concernant les services de mises à disposition d'une plateforme électronique en ligne.

MarseilleTourisme.fr ne joue aucun rôle actif qui lui permette d'avoir une connaissance ou un contrôle des Offres publiées sur le Site. MarseilleTourisme.fr ne prête aucune assistance au Professionnel consistant à optimiser la présentation des Offres ou à promouvoir celles-ci. Il incombe au Professionnel de publier et de réaliser lui-même les Offres et de s'acquitter de son obligation envers son Client.

MarseilleTourisme.fr n'est pas tenue par les obligations du Professionnel à l'égard des Professionnels Finaux.



13.2. Force majeure - Faute du Professionnel

MarseilleTourisme.fr n'engagera pas sa responsabilité en cas de force majeure ou de faute du Professionnel, telles que définies au présent article :

13.2.1. Force majeure

Au sens des présentes conditions générales, sera considéré comme un cas de force majeure opposable au Professionnel tout empêchement, limitation ou dérangement du Service du fait d'incendie, d'épidémie, d'explosion, de tremblement de terre, de fluctuations de la bande passante, de manquement imputable au fournisseur d'accès, de défaillance des réseaux de transmission, d'effondrement des installations, d'utilisation illicite ou frauduleuse des mots de passe, codes ou références fournis au Professionnel, de piratage informatique, d'une faille de sécurité imputable à l'hébergeur du Site ou aux développeurs, d'inondation, de panne d'électricité, de guerre, d'embargo, de loi, d'injonction, de demande ou d'exigence de tout gouvernement, de réquisition, de grève, de boycott, ou autres circonstances hors du contrôle raisonnable de MarseilleTourisme.fr. Dans de telles circonstances, MarseilleTourisme.fr sera dispensé de l'exécution de ses obligations dans la limite de cet empêchement, de cette limitation ou de ce dérangement.

13.2.2. Faute du Professionnel

Au sens des présentes Conditions générales, sera considéré comme une faute du Professionnel opposable à ce dernier toute mauvaise utilisation du Service, faute, négligence, omission ou défaillance de sa part ou de celle de ses préposés, non-respect des conseils donnés par MarseilleTourisme.fr sur son Site, toute divulgation ou utilisation illicite du mot de passe, des codes et références du Professionnel, ainsi que le renseignement d'informations erronées ou l'absence de mise à jour de telles informations dans son espace personnel. Sera également considérée comme une faute du Professionnel la mise en œuvre de tout procédé technique, tels que des robots, ou des requêtes automatiques, dont la mise en œuvre contreviendrait à la lettre ou à l'esprit des présentes conditions générales de services.

13.3. Problèmes techniques - Liens hypertextes

En cas d'impossibilité d'accès au Site, en raison de problèmes techniques de toutes natures, le Professionnel ne pourra se prévaloir d'un dommage et ne pourra prétendre à aucune indemnité. L'indisponibilité, même prolongée et sans aucune durée limitative, d'un ou plusieurs services en ligne, ne peut être constitutive d'un préjudice pour les Professionnels et ne peut aucunement donner lieu à l'octroi de dommages et intérêts de la part de MarseilleTourisme.fr.

Les liens hypertextes présents sur le Site peuvent renvoyer sur d'autres sites internet. La responsabilité de MarseilleTourisme.fr ne saurait être engagée si le contenu de ces sites contrevient aux législations en vigueur. De même la responsabilité de MarseilleTourisme.fr ne saurait être engagée si la visite, par l'Internaute, de l'un de ces sites, lui causait un préjudice.

13.4. Dommages-intérêts à la charge de MarseilleTourisme.fr



A défaut de dispositions légales ou réglementaires contraires, la responsabilité de MarseilleTourisme.fr est limitée au préjudice direct, personnel et certain subi par le Professionnel et lié à la défaillance en cause. MarseilleTourisme.fr ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects tels que, notamment les pertes de données, les préjudices commerciaux, les pertes de commandes, les atteintes à l'image de marque, les troubles commerciaux et les pertes de bénéficiaires ou de clients. De même et dans les mêmes limites, le montant des dommages et intérêts mis à la charge de MarseilleTourisme.fr ne pourra en tout état de cause excéder le prix du Service commandé.

13.5. Liens hypertextes et contenus du Site

Les Contenus du Site sont publiés à titre indicatif, sans garantie d'exactitude. MarseilleTourisme.fr ne peut en aucun cas être tenu responsable du fait d'une omission, d'une inexactitude ou de toute erreur contenue dans ces informations et qui serait à l'origine d'un dommage direct ou indirect causé à l'Internaute.

13.6. Responsabilité en qualité d'hébergeur

Les données, notamment commentaires, publiées sur le Site par le Professionnel le sont sous sa propre responsabilité.

Dans ce cadre, MarseilleTourisme.fr bénéficiera du statut d'hébergeur des données au sens de l'article 6-I-2 de la Loi pour la confiance dans l'économie numérique du 21 juin 2004. Conformément à l'alinéa 3 du même article, MarseilleTourisme.fr ne pourra voir sa responsabilité civile ou pénale engagée à raison de ces commentaires, à moins que, dès le moment où il a eu connaissance de l'activité ou de l'information illicite, il n'ait agi promptement pour retirer ces informations ou en rendre l'accès impossible.

ARTICLE 14. PROPRIETE INTELLECTUELLE

14.1. Protection légale des Contenus du Site

Les Contenus du Site sont susceptibles d'être protégés par le droit d'auteur et le droit des bases de données. Toute représentation, reproduction, traduction, adaptation ou transformation, intégrale ou partielle, réalisée illégalement et sans le consentement de MarseilleTourisme.fr ou de ses ayants droit ou ayants cause constitue une violation des Livres I et III du Code de la propriété intellectuelle et sera susceptible de donner lieu à des poursuites judiciaires pour contrefaçon.

14.2. Protection contractuelle des Contenus du Site

L'Internaute s'engage contractuellement à l'égard de MarseilleTourisme.fr à ne pas utiliser, reproduire ou représenter, de quelque manière que ce soit, les Contenus du Site, qu'ils soient ou non protégés par un droit de propriété intellectuelle, à une autre fin que celle de leur lecture par un robot ou un navigateur. Cette interdiction n'est pas applicable aux robots d'indexation ayant pour seul objet de scanner le contenu du Site aux fins d'indexation.



ARTICLE 15. STIPULATIONS FINALES

15.1. Droit applicable

Les présentes conditions générales sont soumises à l'application du droit français.

15.2. Modifications des présentes conditions générales

Les présentes conditions générales peuvent être modifiées à tout moment par MarseilleTourisme.fr. Les conditions générales applicables au Professionnel sont celles en vigueur au jour de sa commande ou de sa connexion sur le présent Site, toute nouvelle connexion à l'espace personnel emportant acceptation le cas échéant des nouvelles conditions générales.

15.3. Litiges

Tout litige relatif au présent contrat ou en relation avec celui-ci sera tranché par voie d'arbitrage conformément au règlement de l'Institut digital d'arbitrage et de médiation : www.fast-arbitre.com.

15.4. Entièreté

La nullité d'une des clauses du présent contrat n'entraînera pas la nullité des autres clauses du contrat ou du contrat dans sa globalité, qui garderont leur plein effet et portée. Dans une telle hypothèse, les parties devront dans la mesure du possible remplacer la stipulation annulée par une stipulation valable correspondant à l'esprit et à l'objet des présentes.

15.5. Non-renonciation

L'absence d'exercice par MarseilleTourisme.fr des droits qui lui sont reconnus par les présentes ne pourra en aucun cas être interprétée comme une renonciation à faire valoir lesdits droits.

15.6. Langues des présentes conditions générales

Les présentes conditions générales sont proposées en français.